

## QUAN TREMOLA LA TERRA

El dia 12 de gener un terratrèmol va recordar a l'opinió pública internacional que al Carib, a pocs quilòmetres de Florida, existia un país petit anomenat Haití. El més empobrit de tot el continent, a pesar de tindre una història carregada de rebel·lia i dignitat.

Haití va ser el primer país que va abolir l'esclavitud. De fet, va ser fundat arran d'una rebel·lió protagonitzada pels i per les antigues esclaves, que acariciaven així el son d'una república negra i lliure, per a deixar arrere segles d'opressió, i poder recuperar les seues arrels africanes. No obstant això, la Història i el colonialisme es van encebar amb Haití. Primer França va imposar condicions lleonines al reconeixement del nou país i després els EUA va intervindre per a marcar la política local des de principis del segle xx.

El resultat; la successió de règims de terror i governs dèspotes, l'espoli de les riqueses nacionals i un procés creixent i interessat d'endeutament extern que és avui una de les principals causes de la pobresa. El terratrèmol que ha deixat centenars de milers de víctimes ha exacerbat aquests problemes, donant lloc a una nova ocupació militar per part d'EUA i deixant a l'aire el vergonyós paper d'una Europa que es nega a condonar el deute.

Avui, més que mai, segueix vigent la proclama de Loverture, l'iniciador de la independència haitiana: "Arranqueu d'arrel amb mi l'arbre de l'esclavitud".

"Arrancad de raíz conmigo el árbol de la esclavitud"

François Dominique Toussaint-Louverture

Iniciador de la independència de Haití

## UNA ALTRA ECONOMIA ÉS POSSIBLE?

Convocat l'espai d'economia alternativa a Gandia (la Safor), 12 i 13 de febrer Des d'ACSUD Las Segovias hem organitzat conjuntament amb els moviments socials de les comarques de La Safor i la Marina Alta un espai de reflexió i debat al voltant de la Sobirania Alimentària, el Turisme Responsable i el Finançament Alternatiu, on compartirem experiències locals, estatals i també de companys invitats de la Via Camperola d'Argentina i la Xarxa Boliviana de Turisme Comunitari.

[www.acsud.org](http://www.acsud.org)

## PREMIO ANACONDA 2009: LA IMAGEN DE TODOS LOS PUEBLOS

RECONOCIMIENTOS AL VÍDEO INDÍGENA AMAZÓNICO, DEL CHACO Y LOS BOSQUES TROPICALES DE AMÉRICA LATINA

Del 4 al 11 de febrero se ha celebrado el acto de entrega de los premios de la V Edición del Premio Anaconda, festival de audiovisuales indígenas amazónicos, del chaco, y de los bosques tropicales de América Latina y del Caribe, con el lema "Por la vida y nuestros derechos, pueblos indígenas y afrodescendientes construyendo un mundo mejor". Esta edición fue impulsada por la Coordinadora Latinoamericana de Cine y Comunicación de los Pueblos Indígenas (CLACPI) y la Fundación PRAIA en alianza con organizaciones indígenas y entidades afines.

En total se presentaron 71 obras habiendo sido premiadas cuatro, según las siguientes categorías: ficción/docu-ficción, documentales, experimental/animación y genocidio. Esta última categoría, "El Genocidio", fue la temática especial de la presente edición que ha visibilizado la situación de amenaza, persecución, desplazamiento y supervivencia que sufren diferentes pueblos indígenas y colectivos por conflictos bélicos, entrada de transnacionales o políticas de gobiernos etnocidas.

El Gran Premio Anaconda 2009 se concedió al trabajo "Masacre en Porvenir Pando", realizada por el Centro de Formación y Realización Cinematográfica (CEFREC) de Bolivia y que narra el asesinato de 50 personas por grupos de ultraderecha en Pando, con el auspicio del entonces prefecto.

Todas estas obras podrán apreciarse en la **III Edición de la Muestra Itinerante de Cine y Vídeo Indígena (MICVIN)** que ACSUD Las Segovias celebrará del 4 al 9 de mayo, simultáneamente en las tres capitales del País Valencià (València, Castelló y Alacant). En el evento participarán cinco personas invitadas, entre representantes y cineastas indígenas de América Latina, ellos mismos nos contarán sus tradiciones, sus formas de vida y organización, sus cosmovisiones y problemáticas. Su pasado, presente y futuro.

[www.plandecomunicacionindigena.org](http://www.plandecomunicacionindigena.org)





## CONSTRUYENDO LA SOBERANÍA ALIMENTARIA TAMBIÉN EN EUROPA

ACSUD Las Segovias, presente en el Reclaim The Fields y el Klimaforum

A finales del año pasado, participamos en dos convocatorias internacionales muy diferentes, aunque ambas tenían finalmente como objetivo ir construyendo lo que entendemos por Soberanía Alimentaria.

En octubre tuvo lugar en Minerve, al sur de Francia, el campamento **Reclaim The Fields**, organizado por jóvenes de la Vía Campesina europea, que reunió a cerca de 400 personas llegadas de todo el continente, principalmente jóvenes. Los objetivos de este encuentro fueron animar y apoyar a la gente a volver al campo, promover la agricultura campesina entre los y las jóvenes y, en definitiva, crear alternativas al capitalismo a través de iniciativas cooperativas, colectivas, autónomas, a pequeña escala y basadas en necesidades reales, enlazando experiencias locales y retos globales.

Tras el éxito de convocatoria, se consolida un movimiento joven y propositivo que, tras autoconvocarse en el Klimaforum de Copenhage, se encontrará nuevamente en Barcelona, en Can Masdeu, del 13 al 15 de febrero.

Y en noviembre tuvo lugar en Roma, coincidiendo con la Cumbre Mundial de la Seguridad Alimentaria, el **Foro de la Sociedad Civil por la Soberanía Alimentaria**, al que asistieron 642 personas de 93 países, en su mayoría pertenecientes a organizaciones de campesinos y campesinas, bajo el lema **“Uno no vende la tierra por la cual camina su pueblo”**. En la declaración, se propone transformar el sistema alimentario actual para asegurar que aquellos y aquellas que producen los alimentos tengan un acceso equitativo a, y el control sobre, la tierra, el agua, las semillas, la pesca y la biodiversidad agrícola.

[www.reclaimthefields.org](http://www.reclaimthefields.org)  
[www.foodsovereignty.org](http://www.foodsovereignty.org)

## HAITÍ 50 EUROS DE DONACIÓN 3 EUROS DE COMISIÓN

Los bancos siguen cobrando comisiones en las donaciones solidarias

“Esto es como los préstamos o las hipotecas, dependiendo de la relación con el cliente, de la confianza depositada, te pueden quitar la comisión en tu sucursal. Si la haces por Internet o teléfono, no podemos hacer nada”. De esta manera contesta un operador del Banco Santander a un periodista de P+DH, una web de periodismo y derechos humanos.

Esta misma situación se produjo en 2004, con la campaña solidaria que generó el tsunami que arrasó el sudeste asiático. Seis años después, 2010, numerosas entidades bancarias siguen utilizando las mismas prácticas.

Tal vez la magnitud de la catástrofe deja en un segundo plano que **los bancos continúan su acción lucrativa bajo el amparo de una acción benéfica**. Sin embargo, la web está llena de relatos y artículos que denuncian ignotos estafadores que se lucran con las ayudas humanitarias, y que la mejor manera de enviar el dinero es a través del medio más seguro: tu banco.

Hacer una transferencia de 50 euros a una cuenta gestionada por una ONG que esté trabajando en Haití puede dejar en manos de tu banco **un mínimo de 3 euros**. Hay formas de evitarlo, pero algunas entidades no lo están poniendo nada fácil. En algunos casos sí se ha dado orden de que no se cobren comisiones sobre las donaciones y, para los usuarios que estén alerta, se comprometen a devolver aquellas que se carguen “por error”. Por error quiere decir por falta de previsión y de reacción.

**“Para la gran mayoría de bancos y cajas, el terremoto financiero que sacude sus balances debe enjugarse con dinero recaudado como sea”**, dice Paco Sanz, de la Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas de Ahorros y Seguros (ADICAE), “y la normativa no pone límites en absoluto al cobro de comisiones”. La política lo ha intentado por las buenas: el Parlamento Europeo en 2004 y el Congreso en 2005 pidieron formalmente a los bancos que se comprometieran a eliminar las comisiones en periodos inmediatamente posteriores a una catástrofe natural o humanitaria. El resultado queda claro. La única manera de evitar el cargo de la comisión es informarse previamente, y en el caso de haber ya hecho una donación, reclamar inmediatamente el dinero correspondiente a la comisión pagada “por error”.

[www.pmasdh.com](http://www.pmasdh.com)  
[www.petitiononline.com/comis2om](http://www.petitiononline.com/comis2om)



## LA MALDICIÓN DE MALINCHE

Entrevista a Carlos Gaviria

### EN COLOMBIA SE ESTÁ CREANDO UN PELIGROSO CULTO A LA PERSONALIDAD

Carlos Gaviria es Magistrado de la Corte Constitucional de Colombia y ex candidato a la presidencia del partido Polo Democrático Alternativo

*¿Cómo ve las elecciones presidenciales del 2010 en Colombia con la posibilidad de un tercer mandato de Álvaro Uribe, y como las enfrenta el Polo Democrático Alternativo?*

Un tercer periodo de Uribe debilitaría la democracia de manera muy germinal y nos haría retroceder infinitamente. No soy partidario de las regresiones y no soy partidario únicamente porque se trate de Álvaro Uribe, a cuyo gobierno yo me he opuesto, sino porque considero que, en este momento, Colombia y los países latinoamericanos en general, se encuentran en un proceso donde se debería estar trabajando por la consolidación institucional y no por abonar un gobierno de tipo personal, caudillista, que tiene muy malos antecedentes en América Latina.

En Colombia se está creando un peligroso culto a la personalidad, un Mesianismo, un pensar de muchos sectores que solamente hay una persona que tiene las soluciones para el País. El proyecto de Álvaro Uribe consiste en consolidar un estado muy inicuo, injusto y inequitativo; por eso viene trabajando a largo plazo con una política de seducción de masas y con una estrategia de propaganda que tiene embelesada a mucha parte de la opinión colombiana. Lo primero que hay que hacer es invitar a las personas a que observen con sus propios ojos esta realidad material ineludible y que la confronten con ese mundo virtual que les presenta Uribe de progreso, de equidad y de crecimiento económico.

*Antes ha hablado del statu quo de Colombia en el área como una de las políticas más claras del*

*presidente Álvaro Uribe a la hora de situar Colombia en el entorno latino-americano.*

El presidente Uribe ha manejado de una manera deplorable las relaciones internacionales y ha dado lugar incluso a que se rompan relaciones con países con los que estamos obligados a relacionarnos, independientemente de cuál sea el proyecto político de cada país.

A Venezuela la necesitamos como ella nos necesita, y a Ecuador lo necesitamos como él nos necesita. Creo que Colombia ha incurrido en graves errores en el manejo de las relaciones internacionales, al punto de dar lugar a que Venezuela hubiera roto relaciones con nosotros.

Ecuador ha solicitado en buenos términos que cesen las fumigaciones de los sembrados coca en la frontera, que vienen afectando significativamente la agricultura del vecino país; y Colombia se ha negado a hacerlo con una prepotencia, una arrogancia que ha dado lugar a que Ecuador formule una demanda ante la Corte Internacional de la Haya. Nada que ver, además, con el bombardeo al campamento de las FARC donde murió Raúl Reyes.

*¿Cuál es la situación y cómo va a ser el futuro de los pueblos indígenas en Colombia?*

Uno de los aspectos más importantes de la constitución del 91 es la incorporación del multiculturalismo. Mientras que la constitución del 86 consideraba que existía solamente una civilización, la civilización occidental capitalista. En cambio, en la constitución de

1991, en el artículo 70, se habla de que las culturas que conviven en Colombia deben ser tratadas en un plan de igualdad: eso significa en primer lugar el reconocimiento de que hay más que una cultura. En Colombia existen aproximadamente 70 comunidades indígenas que hablan su propia lengua, y el interés del constituyente colombiano en mantener estas culturas me parece fundamental y de carácter prioritario.

Los reclamos de los indígenas son reclamos absolutamente puestos en razón; yo incluso, que soy completamente enemigo de la lucha armada, he puesto a los indígenas como ejemplo de lo que debería ser una lucha por una sociedad justa, por una sociedad democrática: los indígenas manifiestan sin más armas que el bastón de mando de sus gobernantes, pacíficamente pero de una manera contundente, claros en sus peticiones. La minga indígena fue un ejemplo de lo que es reivindicación de los derechos de un pueblo, y que los colombianos cada vez debemos cobrar más consciencia de la solidaridad que debe convocarnos a las luchas de las comunidades indígenas.

*¿Cómo ve el futuro de la resolución del conflicto que se vive en Colombia?*

Soy bastante pesimista. Por una razón: para solucionar un conflicto hay que partir de una base elemental: reconocer que el conflicto existe. Y el gobierno colombiano actual ni siquiera admite que existe un conflicto.

Los que pensamos que el conflicto debe terminar pronto y por caminos más civilizados, al momento no vemos herramientas más eficaces de un diálogo entre las partes.



Guatemala

## EN DEFENSA DE LOS TERRITORIOS Y LOS RECURSOS

El Estado y las transnacionales responden con represión

En las últimas semanas se han sucedido acciones en defensa de los recursos naturales y los territorios, protagonizadas por comunidades indígenas de distintos departamentos del norte de Guatemala. Estos levantamientos se han caracterizado por **la participación de la base social, la creatividad y la determinación, y el ejercicio de derechos colectivos** reconocidos por las normas comunitarias e internacionales (Convenio 169 de la OIT y la Declaración de las Naciones Unidas sobre Derechos de los Pueblos Indígenas, ambos instrumentos vigentes en el ordenamiento guatemalteco).

Durante los meses de diciembre y enero fue declarado el Estado de Prevención en el departamento de San Marcos, en un claro **intento gubernamental por criminalizar las luchas sociales en contra de la empresa DEOCSA, a través de la que UNIÓN FENOSA opera en el país**. Ello no ha hecho sino multiplicar los ataques y la represión contra el Frente de Resistencia en Defensa de los Recursos Naturales y Derechos de los Pueblos (FRENA), que han desembocado en la muerte de 3 dirigentes entre los meses de enero y febrero.

Por otro lado, en el departamento de El Quiché, la comunidad maya ixil de Vivitz (municipio de Nebaj) capturó a varios trabajadores de empresas mexicanas y guatemaltecas interesadas en extraer barita de las montañas situadas en sus territorios. Antes de ponerlos en libertad, las autoridades comunitarias levantaron un acta con el compromiso de que la empresa no volvería y denunciaron la política gubernamental de apoyo a este tipo de intervenciones.

Primer encuentro

## MUJERES INDÍGENAS Y PROCESOS DE EMPODERAMIENTO

Celebrado en Masamagrell, el 19 de diciembre de 2009

Durante el encuentro organizado por el Departamento de la Mujer de la Asociación INTI ÑAN se ha tratado de poner en evidencia el **papel que han jugado las mujeres indígenas en los procesos migratorios, en sus comunidades y en la sociedad en general**. En las luchas por la tierra, para resolver los problemas sociales en las comunidades, en las luchas contra la explotación, el racismo, etc. También se han reflejado los logros conseguidos por las mujeres a nivel organizativo, que han significado muchos esfuerzos y han conseguido algunos cambios también en el interior de las familias y en las relaciones de pareja.

[www.intichaski.org](http://www.intichaski.org)

Ecuador

## LA UNIVERSIDAD INTERCULTURAL AMAWTAY WASI SEGUIRÁ EN FUNCIONAMIENTO

Enfrentando los ataques administrativos del Gobierno de Correa

La Universidad Intercultural de los Pueblos Indígenas –Amawtay Wasi– (UIAW) seguirá impartiendo una educación superior especialmente enfocada a la conservación y difusión de los saberes propios de los pueblos indígenas, a pesar del señalamiento realizado por parte del Consejo Nacional de Evaluación y Acreditación de la Educación Superior del Ecuador (CONAE), que la equiparaba al resto de privadas que operan en el país, para las que recomendó el cierre.

La reciente sentencia de la Corte de Constitucionalidad, en respuesta a la demanda de la UIAW contra la propuesta del CONEA reconoce, en base a la normativa internacional y a la propia Constitución Ecuatoriana, la competencia de la UIAW para impartir clases de manera descentralizada en territorios indígenas de las provincias de Loja, Cañar y Morona Santiago, según su cultura y cosmovisión, en pleno ejercicio de su autonomía universitaria, implementando su propios métodos de aprendizaje y programas, acordes con sus Centros de Saber, en estricto respeto a los Derechos de las Nacionalidades y Pueblos Indígenas.

La Universidad Amawtay Wasi y ACSUD Las Segovias País Valencià queremos agradecer a todas las instituciones, organizaciones y personas que respondieron al llamado de solidaridad frente a esta acción de intento de ilegalización de la UIAW.

[www.amawtaywasi.edu.ec](http://www.amawtaywasi.edu.ec)

Colombia

## EL EJÉRCITO COLOMBIANO BOMBARDEA UN RESGUARDO INDÍGENA

El Estado y las transnacionales responden con represión

**Los militares aceptan la responsabilidad**, aunque califican el hecho de “casualidad” y ofrecen “diálogo” para no causar más “molestias” a las comunidades. En el caso se da otra “casualidad”: el Resguardo Urada Jiguamiando bombardeado, es el mismo que viene sufriendo el acoso de la compañía minera la Muriel en los últimos años. En su reciente informe sobre Colombia, el Relator Especial de Naciones Unidas sobre la situación de los derechos humanos y libertades fundamentales de los indígenas apeló justamente al Asesor Especial del Secretario General de Naciones Unidas para la Prevención del Genocidio.

[www.onic.org.co](http://www.onic.org.co)